



Bozen / Bolzano, 12.09.2016

Bearbeitet von / redatto da:
Sabine.kofler@provinz.bz.it

Dr. Valentin Leitner (1)
e-mail: valentin.leitner@gemeinde.vintl.bz.it

Arch. Markus Lunz (Ersatz - sostituto 1)
e-mail: markus@lzp.bz

Dott. Sandro Gius (2)
E-mail: sandro.gius@provinz.bz.it

Dott. Martin Moser (Ersatz - sostituto 2)
E-Mail: martin.moser@provinz.bz.it

Dr. Volkmar Mair (3)
e-mail: Volkmar.mair@provinz.bz.it

Dr. Natascha Gruber (Ersatz - sostituto 3)
e-mail: natascha.gruber@provinz.bz.it

**Ausschreibung AOV/SUA-SF 029/2016 –
Redazione del PZP per il Comune di Vandoies -
Ernennung der Mitglieder der technischen
Kommission**

**Gara AOV/SUA-SF 029/2016 – Ausarbeitung
des GZP für die Gemeinde Vintl - Nomina
componenti della commissione tecnica**

**CIG: 6721177AB6
CUP: J72G09000110007**

Mit diesem Schreiben werden Sie von der Ausschreibungsstelle zum Mitglied der technischen Kommission laut Art. 6 Abs. 7 des LG Nr. 17/93 ernannt.

Die Mitglieder der technischen Kommission haben die Aufgabe, die technische Bewertung der Angebote der teilnehmenden Firmen gemäß den in den Ausschreibungsbedingungen festgesetzten Kriterien durchzuführen.

Bereits bevor die technischen Angebote geöffnet werden, müssen die Mitglieder auf Unvereinbarkeitsgründe mit den Bietern gemäß Art. 30 des LG Nr. 17/93 hinweisen.

Das Fehlen von Unvereinbarkeits- und Enthaltungsgründen gemäß den Art. 84 des Vergabekodex und 30 del LG Nr. 17/93 muss während der gesamten Dauer des Auftrages

Con la presente Lei viene nominato dal seggio di gara componente della Commissione tecnica ai sensi dell'articolo 6, comma 7 della L.P. n. 17/93.

I componenti della Commissione tecnica hanno il compito di procedere alla valutazione tecnica delle offerte delle ditte partecipanti secondo i criteri stabiliti nel disciplinare di gara.

I membri sono tenuti a far presente la sussistenza di cause di incompatibilità ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 17/93 con gli offerenti prima dell'apertura delle offerte tecniche.

L'assenza di causa di incompatibilità e/o di astensione ai sensi degli artt. 84 del codice e 30 della LP n. 17/93 deve permanere per tutta la durata dell'incarico.



gegeben sein.

Im Falle eines nachträglichen Auftretens von Unvereinbarkeits- und Enthaltungsgründen muss der Kommissär bzw. die schriftführende Person unmittelbar die Agentur/die Vergabestelle darüber in Kenntnis setzen und vom Auftrag zurücktreten.

Die technische Kommission muss eine von allen Mitgliedern unterschriebene Niederschrift der technischen Bewertung verfassen, aus welcher die gemäß jedem Kriterium vergebenen Punkte hervorgehen.

Die Niederschrift muss auch die Begründungen der zugeteilten Punkte beinhalten.

Im Zuge der technischen Bewertung sind keine Anfragen zur Vervollständigung der Dokumentation zulässig.

Eventuelle Anfragen um Erläuterungen welche zwecks korrekter Punktezuweisung erforderlich sind müssen an die Wettbewerbsbehörde übermittelt werden, welche sodann die Anfrage verfassen und verschicken wird.

Vertragsdauer dieser Leistung: bis zum endgültigen Zuschlag.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass der Verfahrensverantwortliche (RUP) auf die Unterstützung der technischen Kommission für die Analyse der Preisrechtfertigung zurückzugreifen.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass der Verfahrensverantwortliche (RUP) die Möglichkeit hat, auf die Unterstützung der technischen Kommission zur Überprüfung der ungewöhnlich niedrigen Angebote zurückzugreifen.

Die Beauftragung der technischen Kommission, sowie die Beauftragung zur Überprüfung des übertrieben niedrigen Angebots werden von der auftraggebenden Körperschaft erteilt.

Die Beauftragung der technischen Kommission mit gegenständlichem Schreiben beinhaltet außerdem die Erstellung, auf Anfrage der auftraggebenden Körperschaft, von Gutachten bzw. von Stellungnahmen betreffend die Tätigkeit der Kommission, falls Wirtschaftsteilnehmer eine Rekursvorankündigung bzw. einen Rekurs einreichen. Die Entgeltung für diese Tätigkeit ist in der Vergütung, welche für die gegenständliche Beauftragung vorgesehen ist,

In caso di sopravvenienza di causa di incompatibilità e/o di astensione di cui sopra, il commissario/il soggetto verbalizzante si obbliga ad avvisarne, senza indugio, l'Agenzia/ la stazione appaltante e a rinunciare all'incarico.

La Commissione tecnica deve redigere un verbale di valutazione tecnica sottoscritto da tutti i membri, dal quale risultino i punteggi assegnati per ciascun criterio.

Il verbale deve contenere inoltre le motivazioni sottese all'attribuzione dei punteggi.

Non sono ammissibili, in sede di valutazione tecnica, richieste d'integrazione documentale.

Eventuali richieste di chiarimenti ai concorrenti in gara necessari ai fini una corretta assegnazione dei punteggi vanno trasmessi all'autorità di gara, che provvederà alla formalizzazione e trasmissione delle richieste medesime.

Durata contrattuale di questa prestazione: fino all'aggiudicazione definitiva.

Si fa presente che il Responsabile unico del procedimento del supporto della commissione tecnica per il controllo delle offerte anomale.

Si fa presente che il Responsabile unico del procedimento ha la facoltà di avvalersi del supporto della commissione tecnica per il controllo delle offerte anomale.

Sia l'incarico per la commissione tecnica che per l'eventuale valutazione delle offerte anomale viene conferito dall'ente committente.

L'incarico conferito alla commissione tecnica con la presente nomina comprende altresì la redazione, su richiesta dell'ente committente, di pareri e/o prese di posizione in merito alla propria attività, nel caso in cui gli operatori economici propongano informative di ricorso ovvero ricorsi giurisdizionali. Gli oneri di tale attività sono ricompresi nel compenso dell'incarico conferito dall'ente committente.



inbegriffen.

Man erinnert daran, dass die Kommission ihre Tätigkeit erst nach erfolgter Beauftragung aufnehmen kann.

Si ricorda che la commissione non può iniziare la sua attività prima del conferimento dell'incarico.

Mit freundlichen Grüßen.

Distinti saluti.

Die Ausschreibungsbehörde

L'Autorità di gara

Sabine Kofler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)